

Perros complicados

Ema Wolf

Editorial: Alfaguara Infantil

Lugar y fecha de edición: Buenos Aires, marzo de 2013

Ilustraciones: Pez

Cantidad de páginas: 80

Serie: Morada (desde 8 años)



Guía de lectura

1. La autora

Ema Wolf nació en Carapachay, provincia de Buenos Aires, en 1948. Se graduó en Lenguas y Literaturas Modernas en la Universidad de Buenos Aires. Colaboró en distintos medios periodísticos y empezó a publicar textos para chicos a mediados de los años 70. Su primer libro, *Barbanegra y los buñuelos*, apareció en 1984 y desde entonces participó activamente en el campo de la literatura para chicos con novelas, cuentos, artículos y conferencias brindadas en Argentina y el exterior. Algunos de sus libros fueron traducidos al holandés, italiano, portugués y alemán. Su trabajo ha sido ampliamente reconocido. Por *Historias a Fernández* ganó el Premio Nacional de Literatura Infantil 1994 y fue finalista en el Casa de las Américas. En 1994 y 2004 recibió el Konex al mérito. Tres veces fue nominada por la Argentina para el Premio Hans Christian Andersen. Varios de sus libros fueron recomendados por The White Ravens, el Banco del Libro de Venezuela y la Lista de Honor IBBY. En 2006 *El turno del escriba*, novela para adultos escrita en colaboración con Graciela Montes, ganó el Premio Alfaguara de Novela en 2005, España.

2. Síntesis del libro

Personajes: los perros de las más variadas razas y sus amos.

Lugar: la acción se desarrolla en diferentes escenarios (la escuela, la plaza, la calle, el barrio).

Argumento y análisis: el volumen está integrado por trece historias breves donde los perros son los protagonistas por excelencia. Una verdadera galería de canes desfila por estas páginas; algunos se destacan

por sus rasgos definitivamente humanos, como cantar ("El coro de la escuela"), actuar ("¿Hay algún veterinario en la sala?") o estar preocupado por su signo ("Horóscopo") pero todos, definitivamente, enfrentan una complicación. De esta manera, la autora aborda un repertorio de situaciones desopilantes ligadas al mundo canino, que van desde la protesta que genera el equivoco entrenamiento de varios perros ("Cacerolazo") hasta la historia de un cachorro que no puede conciliar el sueño ("Insomnio"). En casi todos los casos, estas entrañables mascotas también complican la vida de los amos debido a sus extraordinarias características: un perrito que se pierde y nadie puede reconocer porque se "le embarulló el pedigrí" ("El confuso perro de Manolo"), las desventuras de Fido que, tras cada paseo, regresa a su casa seguido por algún congénere en busca de hogar ("El perro y el perro"), etc. Sin embargo, los dueños también se las traen, y es por medio del empleo de variados puntos de vista que los lectores, en más de una ocasión, accedemos a la perspectiva de los animales, la que nos revela una singular mirada respecto de los humanos, en general, y de sus amos, en particular ("Día de justicia", "Cuotas"). La diversidad también se observa en la construcción de los textos, donde se encuentra desde una leyenda hasta una original encuesta ("Test online de inteligencia perruna") que busca, con mucha gracia y ternura, evaluar hábitos y costumbres de "el mejor amigo del hombre".

El mundo de los cuentos de hadas tampoco ha quedado al margen del tema; es así como en "Un deseo" hacen su aparición algunos personajes del Mago de Oz, entre ellos, Totó, el perrito de Esmeralda, y en "Guardería" leeremos un informe con los desastres que ocasiona el mastín de una bruja.

Con una multiplicidad de recursos (hipérboles, inversiones, disparates) al servicio del humor, Ema Wolf ha construido las historias de estos "perros complicados" para garantizar a grandes y chicos una experiencia de lectura que se disfruta de principio a fin.

3. Temas transversales y conexiones curriculares

Temas transversales

■ Educación para la convivencia

● Si bien muchos perros son un miembro más de la familia, también resulta cierto que sus dueños deben estar atentos para que las mascotas no se conviertan en un factor de conflicto con sus vecinos. Averiguar qué conductas son las más apropiadas al momento de pasear un perro por la ciudad, por ejemplo. Confeccionar afiches para promover comportamientos responsables en los propietarios de animales de compañía.

Conexiones Curriculares

■ Con Literatura

● Investigar quiénes son los personajes de *El maravilloso Mago de Oz* de Frank Baum que aparecen en el primer cuento. Explicar cómo se relaciona el deseo que van a pedir con la historia de la que son protagonistas. ¿Cuál es el anhelo de Totó?

■ Con Ciencias naturales

● Tomando como punto de partida "El confuso perro de Manolo", confeccionar un listado con las razas que se mencionan en el cuento y ampliarlo con aquellas otras que los chicos conozcan. Luego, buscar imágenes de cada grupo, describirlas e investigar qué rasgos son distintivos a cada raza.

■ Con Música

● Analizar las letras de "La guitarra" de los Auténticos Decadentes y "Corazón de tiza y pizarrón" y luego compararlas. Por último, formular hipótesis para explicar los motivos por los cuales los chicos del coro propusieron cantar el primer tema y el profesor Monjardín consideró más adecuado el segundo.

4. Contenidos

■ Conceptuales

✓ El cuento y la leyenda: características.

✓ El humor: disparates, situaciones absurdas, exageraciones.

✓ Los personajes: humanos y animales.

■ Procedimentales

✓ Distinción de algunos tipos de textos narrativos (cuento, leyenda).

✓ Identificación e interpretación de hipérboles, disparates y situaciones absurdas.

✓ Inferencia de emociones y motivaciones de los personajes.

✓ Producción de textos humorísticos.

■ Actitudinales

✓ Valoración de la literatura y el humor como placeres intelectuales.

✓ Interés en la producción escrita en tanto instancia para el desarrollo de la capacidad creadora.

5. Propuestas de actividades

Antes de la lectura

■ Experiencias y conocimientos previos

● Pedirles a los alumnos que refieran anécdotas graciosas protagonizadas por un perro del barrio, de la familia o de amigos. ¿Qué conclusiones sobre estos animales se infieren de cada historia?

● Realizar un relevamiento de perros famosos de la literatura, el cine y la televisión. Anotar el nombre del animal, sus rasgos físicos y de carácter más notorios y el título de la ficción de la que forman parte.

■ Trabajo con los paratextos

● Leer el título y explicar qué entienden por "complicación". ¿Por qué estos perros serán "complicados"? Formular hipótesis.

- Observar la ilustración de tapa y relacionarla con el comentario de contratapa. ¿Cómo calificarían esta imagen: antigua, absurda, real? Argumentar las respuestas.

- Revisar las imágenes interiores. Reconocer aquellas donde aparecen perros y decir en qué casos están realizando acciones de personas y en cuales no. Justificar.

■ Comprensión de la lectura

- A medida que avancen con la lectura, identificar en qué consiste la complicación que tiene cada perro. En la realidad, ¿son posibles o imposibles esos problemas? Justificar. Luego, señalar en qué casos los dueños se ven afectados por esa complicación y en cuáles los animales padecen las conductas de sus amos.

- "El coro de la escuela"

Responder:

-Según Patas, ¿cuáles serían los motivos por los que Monjardín no lo deja cantar en el coro?

-¿Por qué suponemos los lectores que el profesor se niega?

-¿Qué descubre Patas?

-¿Logra finalmente cantar? ¿Por qué? ¿A qué conclusión arribaron?

- Elegir la frase correcta para completar la oración.

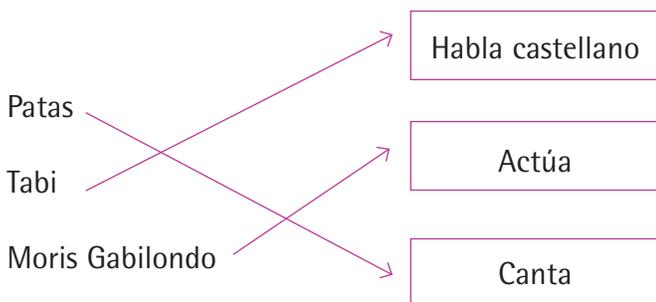
"La Leyenda del Hombre del Manzano" demuestra...

...que el Hombre del Manzano es muy astuto.

...que el dueño es inteligente pero escucha mal.

...que el perro es más astuto que el dueño.

- Unir cada perro con su cualidad.



Después de la lectura

- Tomando como disparador el cuento protagonizado por Morix Gabilondo, entrevistar a un veterinario para indagar acerca de cuáles son los cuidados que requiere la salud de un perro. Con esta información, diseñar folletos para distribuir entre la comunidad educativa.

- Explicar las frases destacadas. Luego, reemplazarlas por expresiones equivalentes pero más formales.

"...si hay **descontrol** los alumnos se caen..."

"Los chicos **tienen onda** con Patas..."

"Los gatos, **mosca**, en la suya".

- Investigar las particularidades de la leyenda. ¿En qué se parece a un cuento y en qué se diferencia? Volcar las respuestas en un cuadro comparativo y ejemplificar los conceptos a partir de los textos leídos.

6. Taller de escritura

- Imaginar qué pasó cuando Tabita le contestó en perfecto castellano a su dueña.

- Si un hada dejara a su cachorro en la guardería canina "El Perrito Feliz", ¿cómo sería su estadía allí? ¿Se animan a escribir un informe, como si fueran Susana, la directora?

- Crear un cuento para ayudar a dormir al perrito que sufre de insomnio.

- Confeccionar, entre todos, una lista de perros de diferentes razas. Inventarles un nombre, un dueño y "una complicación". ¿Qué consecuencias se derivarán de dicha complicación? Narrar la historia incluyendo algunas exageraciones o situaciones disparatadas. Por último, elegir dos escenas clave e ilustrarlas.

Redacción: María Cristina Pruzzo